

| Location of the text in the doc | Text to be translated (located in the graphs)                                                                                                                                                      | SK translation                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Page 17                         | Controller                                                                                                                                                                                         | Prevádzkovateľ                                                                                                                                                                                                                        |
| Page 17                         | Processor                                                                                                                                                                                          | Sprostredkovateľ                                                                                                                                                                                                                      |
| Page 17                         | Parent company and subsidiary company                                                                                                                                                              | Materská spoločnosť a dcérska spoločnosť                                                                                                                                                                                              |
| Page 17                         | Third country authority                                                                                                                                                                            | Orgán tretej krajiny                                                                                                                                                                                                                  |
| Page 17                         | Data flow                                                                                                                                                                                          | Tok údajov                                                                                                                                                                                                                            |
| Page 17                         | Not considered as data transfer                                                                                                                                                                    | Nepovažuje sa za prenos údajov                                                                                                                                                                                                        |
| Page 17                         | Data transfer                                                                                                                                                                                      | Prenos údajov                                                                                                                                                                                                                         |
| Page 17                         | Chapter V GDPR                                                                                                                                                                                     | Kapitola V všeobecného nariadenia o ochrane údajov                                                                                                                                                                                    |
| Page 17                         | GDPR Articles and Chapters                                                                                                                                                                         | Články a kapitoly všeobecného nariadenia o ochrane údajov                                                                                                                                                                             |
| Page 17                         | EU / EEA area and limits                                                                                                                                                                           | EÚ/EHP a obmedzenia                                                                                                                                                                                                                   |
| Example 1                       | Website                                                                                                                                                                                            | Webové sídlo                                                                                                                                                                                                                          |
| Example 1                       | Direct collection                                                                                                                                                                                  | Priame získavanie                                                                                                                                                                                                                     |
| Example 1                       | EU market target                                                                                                                                                                                   | Zacielenie na trh EÚ                                                                                                                                                                                                                  |
| Example 1                       | Third Country Company (Controller)                                                                                                                                                                 | Spoločnosť z tretej krajiny (prevádzkovateľ)                                                                                                                                                                                          |
| Example 1                       | Example 1: Controller in a third country collects data directly from a data subject in the EU (under Arcle 3(2) GDPR)                                                                              | Príklad 1: Prevádzkovateľ v tretej krajine získava údaje priamo od dotknutej osoby v EÚ (podľa článku 3 ods. 2 všeobecného nariadenia o ochrane údajov)                                                                               |
| Example 2                       | Website                                                                                                                                                                                            | Webové sídlo                                                                                                                                                                                                                          |
| Example 2                       | Direct collection                                                                                                                                                                                  | Priame získavanie                                                                                                                                                                                                                     |
| Example 2                       | EU market target                                                                                                                                                                                   | Zacielenie na trh EÚ                                                                                                                                                                                                                  |
| Example 2                       | Transfer                                                                                                                                                                                           | Prenos                                                                                                                                                                                                                                |
| Example 2                       | Third Country Company (Controller)                                                                                                                                                                 | Spoločnosť z tretej krajiny (prevádzkovateľ)                                                                                                                                                                                          |
| Example 2                       | Company B (Processor)                                                                                                                                                                              | Spoločnosť B (sprostredkovateľ)                                                                                                                                                                                                       |
| Example 2                       | Example 2: Controller in a third country collects data directly from a data subject in the EU (under Arcle 3(2) GDPR) and uses a processor outside the EU for some processing activities           | Príklad 2: Prevádzkovateľ v tretej krajine získava údaje priamo od dotknutej osoby v EÚ (ale nie podľa článku 3 ods. 2 všeobecného nariadenia o ochrane údajov) a využíva sprostredkovateľa mimo EÚ na určité spracovateľské operácie |
| Example 3                       | Direct collection                                                                                                                                                                                  | Priame získavanie                                                                                                                                                                                                                     |
| Example 3                       | Website                                                                                                                                                                                            | Webové sídlo                                                                                                                                                                                                                          |
| Example 3                       | No EU target                                                                                                                                                                                       | Bez zacielenia na EÚ                                                                                                                                                                                                                  |
| Example 3                       | Hotel (Controller)                                                                                                                                                                                 | Hotel (prevádzkovateľ)                                                                                                                                                                                                                |
| Example 3                       | Processor                                                                                                                                                                                          | Sprostredkovateľ                                                                                                                                                                                                                      |
| Example 3                       | Example 3: Controller in a third country receives data directly from a data subject in the EU (but not under Article 3(2) GDPR) and uses a processor outside the EU for some processing activities | Príklad 3: Prevádzkovateľ v tretej krajine získava údaje priamo od dotknutej osoby v EÚ (ale nie podľa článku 3 ods. 2 všeobecného nariadenia o ochrane údajov) a využíva sprostredkovateľa mimo EÚ na určité spracovateľské operácie |
| Example 4                       | Direct collection                                                                                                                                                                                  | Priame získavanie                                                                                                                                                                                                                     |
| Example 4                       | Website                                                                                                                                                                                            | Webové sídlo                                                                                                                                                                                                                          |
| Example 4                       | Transfer                                                                                                                                                                                           | Prenos                                                                                                                                                                                                                                |
| Example 4                       | EEA Travel Agency (Controller)                                                                                                                                                                     | Cestovná agentúra v EHP (prevádzkovateľ)                                                                                                                                                                                              |
| Example 4                       | Hotel (Controller)                                                                                                                                                                                 | Hotel (prevádzkovateľ)                                                                                                                                                                                                                |
| Example 4                       | Example 4: Data collected by an EEA platform and then passed to a third country controller                                                                                                         | Príklad 4: Údaje získané platformou v EHP, ktoré sa následne poskytnú prevádzkovateľovi z tretej krajiny                                                                                                                              |
| Example 5                       | Transfer                                                                                                                                                                                           | Prenos                                                                                                                                                                                                                                |
| Example 5                       | Company X (Controller)                                                                                                                                                                             | Spoločnosť X (prevádzkovateľ)                                                                                                                                                                                                         |
| Example 5                       | Company Z (Processor)                                                                                                                                                                              | Spoločnosť Z (sprostredkovateľ)                                                                                                                                                                                                       |
| Example 5                       | Example 5: Controller in the EU sends data to a processor in a third country                                                                                                                       | Príklad 5: Prevádzkovateľ v EÚ zasiela údaje sprostredkovateľovi v tretej krajine                                                                                                                                                     |
| Example 6                       | XYZ Inc. (Controller)                                                                                                                                                                              | Spoločnosť XYZ Inc. (prevádzkovateľ)                                                                                                                                                                                                  |
| Example 6                       | ABC Ltd. (Processor)                                                                                                                                                                               | Spoločnosť ABC Ltd. (sprostredkovateľ)                                                                                                                                                                                                |
| Example 6                       | Transfer                                                                                                                                                                                           | Prenos                                                                                                                                                                                                                                |
| Example 6                       | Example 6: Processor in the EU sends data back to its controller in a third country                                                                                                                | Príklad 6: Sprostredkovateľ v EÚ zasiela údaje naspäť svojmu prevádzkovateľovi v tretej krajine                                                                                                                                       |
| Example 7                       | Company A (Controller)                                                                                                                                                                             | Spoločnosť A (prevádzkovateľ)                                                                                                                                                                                                         |
| Example 7                       | Company B (Processor)                                                                                                                                                                              | Spoločnosť B (sprostredkovateľ)                                                                                                                                                                                                       |
| Example 7                       | Company C (Sub-Processor)                                                                                                                                                                          | Spoločnosť C (ďalší sprostredkovateľ)                                                                                                                                                                                                 |
| Example 7                       | Transfer                                                                                                                                                                                           | Prenos                                                                                                                                                                                                                                |
| Example 7                       | Example 7: Processor in the EU sends data to a sub-processor in a third country                                                                                                                    | Príklad 7: Sprostredkovateľ v EÚ zasiela údaje ďalšiemu sprostredkovateľovi v tretej krajine                                                                                                                                          |
| Example 8.1                     | Remote access                                                                                                                                                                                      | Vzdialený prístup                                                                                                                                                                                                                     |
| Example 8.1                     | Company A (Controller)                                                                                                                                                                             | Spoločnosť A (prevádzkovateľ)                                                                                                                                                                                                         |
| Example 8.1                     | Employee of A                                                                                                                                                                                      | Zamestnanec spoločnosti A                                                                                                                                                                                                             |
| Example 8.1                     | Example 8.1: Employee of a controller in the EU travels to a third country on a business trip                                                                                                      | Príklad 8.1: Zamestnanec prevádzkovateľa v EÚ cestuje do tretej krajiny na služobnú cestu                                                                                                                                             |
| Example 8.2                     | Remote access                                                                                                                                                                                      | Vzdialený prístup                                                                                                                                                                                                                     |
| Example 8.2                     | Transfer                                                                                                                                                                                           | Prenos                                                                                                                                                                                                                                |
| Example 8.2                     | Company A (Controller)                                                                                                                                                                             | Spoločnosť A (prevádzkovateľ)                                                                                                                                                                                                         |
| Example 8.2                     | Third Country Company                                                                                                                                                                              | Spoločnosť z tretej krajiny                                                                                                                                                                                                           |
| Example 8.2                     | Example 8.2: Employee of a controller in the EU travels to a third country on a business trip                                                                                                      | Príklad 8.2: Zamestnanec prevádzkovateľa v EÚ cestuje do tretej krajiny na služobnú cestu                                                                                                                                             |
| Example 9                       | Transfer                                                                                                                                                                                           | Prenos                                                                                                                                                                                                                                |
| Example 9                       | Comp. X (Subsidiary, Controller)                                                                                                                                                                   | Spol. X (dcérska spol., prevádzkovateľ)                                                                                                                                                                                               |
| Example 9                       | Company Y (Parent, Processor)                                                                                                                                                                      | Spol. Y (materská spol., sprostredkovateľ)                                                                                                                                                                                            |
| Example 9                       | Storage in centralised database                                                                                                                                                                    | Uloženie v centralizovanej databáze                                                                                                                                                                                                   |
| Example 9                       | Example 9: A subsidiary (controller) in the EU shares data with its parent company (processor) in a third country                                                                                  | Príklad 9: Dcérska spoločnosť (prevádzkovateľ) v EÚ poskytuje údaje svojej materskej spoločnosti (sprostredkovateľovi) v tretej krajine                                                                                               |
| Example 10                      | Company A (Controller)                                                                                                                                                                             | Spoločnosť A (prevádzkovateľ)                                                                                                                                                                                                         |
| Example 10                      | EU market target                                                                                                                                                                                   | Zacielenie na trh EÚ                                                                                                                                                                                                                  |
| Example 10                      | Company B (Processor)                                                                                                                                                                              | Spoločnosť B (sprostredkovateľ)                                                                                                                                                                                                       |
| Example 10                      | Transfer                                                                                                                                                                                           | Prenos                                                                                                                                                                                                                                |
| Example 10                      | Example 10: Processor in the EU sends data back to its controller in a third country                                                                                                               | Príklad 10: Sprostredkovateľ v EÚ zasiela údaje naspäť svojmu prevádzkovateľovi v tretej krajine                                                                                                                                      |
| Example 11                      | Remote access = transfer                                                                                                                                                                           | Vzdialený prístup = prenos                                                                                                                                                                                                            |
| Example 11                      | Company Z (Processor)                                                                                                                                                                              | Spoločnosť Z (sprostredkovateľ)                                                                                                                                                                                                       |
| Example 11                      | EU Controllers                                                                                                                                                                                     | Prevádzkovatelia z EÚ                                                                                                                                                                                                                 |
| Example 11                      | Storage in EU                                                                                                                                                                                      | Uchovávanie v EÚ                                                                                                                                                                                                                      |
| Example 11                      | Example 11: Remote access to data in the EU by a third country processor acting on behalf of EU controllers                                                                                        | Príklad 11: Vzďialený prístup k údajom v EÚ zo strany sprostredkovateľa z tretej krajiny pôsobiaceho v mene prevádzkovateľov z EÚ                                                                                                     |
| Example 12                      | Access request                                                                                                                                                                                     | Žiadosť o prístup                                                                                                                                                                                                                     |
| Example 12                      | Company X (Controller)                                                                                                                                                                             | Spoločnosť X (prevádzkovateľ)                                                                                                                                                                                                         |
| Example 12                      | Company Y (Subsidiary)                                                                                                                                                                             | Spoločnosť Y (dcérska spoločnosť)                                                                                                                                                                                                     |
| Example 12                      | Company Z (Parent)                                                                                                                                                                                 | Spoločnosť Z (materská spoločnosť)                                                                                                                                                                                                    |
| Example 12                      | Transfer                                                                                                                                                                                           | Prenos                                                                                                                                                                                                                                |
| Example 12                      | Third country authorities                                                                                                                                                                          | Orgány tretej krajiny                                                                                                                                                                                                                 |
| Example 12                      | Example 12: Controller in the EU uses a processor in the EU subject to third country legislation                                                                                                   | Príklad 12: Prevádzkovateľ v EÚ využíva sprostredkovateľa v EÚ, ktorý podlieha právnym predpisom tretej krajiny                                                                                                                       |